MAR082022_01B5203 · 普通EB-2 · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案号：19687257 日期：2022年3月8日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

表格 I-140，高等学位专业人士移民申请

申请人是一家康复服务提供机构，拟根据第二优先职业移民类别（即拥有高等学位或同等学历的专业人士）雇用受益人担任言语语言病理学家。移民与国籍法（本法）第203(b)(2)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(2)(A)。

内布拉斯加服务中心审理主任驳回了该申请，认定申请人未能证明受益人具备所提供职位所需的最低学历要求。

在本程序中，申请人负有以优势证据标准证明其符合所请求福利资格的责任。本法第291条，8 U.S.C. § 1361；Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 375 (AAO 2010)。行政上诉办公室（AAO）对本案问题进行重新审查（de novo）。参见 Matter of Christo's Inc., 26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。经重新审查，我们将驳回上诉。

一、职业移民

作为高等学位专业人士移民通常遵循三步程序。为在美国永久填补某一职位而雇用外国工人，潜在雇主必须首先获得美国劳工部（DOL）的认证。参见本法第212(a)(5)条，8 U.S.C. § 1182(a)(5)。劳工部批准表明没有足够的美国工人能够、愿意、合格且可胜任某一职位。同上。劳工证还表明雇用该外国国民不会损害从事类似工作的美国工人的工资和工作条件。同上。

如果劳工部批准某一职位，雇主接下来必须将经认证的劳工申请连同移民签证申请一并提交美国公民及移民服务局（USCIS）。参见本法第204条，8 U.S.C. § 1154。除其他事项外，USCIS考虑受益人是否符合经认证职位的要求以及所请求的移民签证类别。如果USCIS批准该申请，外国国民最终可以在美国境外申请移民签证，或在符合条件的情况下在美国境内调整身份。参见本法第245条，8 U.S.C. § 1255。

二、分析

“ 高等学位 ”一词在 8 C.F.R. § 204.5(k)(2) 的法规中定义如下：

高等学位指任何高于学士学位的美国学术或专业学位或外国同等学位。美国学士学位或外国同等学位，加上至少五年专业领域的渐进工作经验，应被视为等同于硕士学位。

8 C.F.R. § 204.5(k)(3)(i) 的法规规定，高等学位专业人士的申请必须附有以下之一：

(A) 显示该外国人拥有美国高等学位或外国同等学位的官方学术记录；或
(B) 显示该外国人拥有美国学士学位或外国同等学位的官方学术记录，以及以现任或前任雇主信函形式提供的证据，显示该外国人在专业领域拥有至少五年学士学位后的渐进工作经验。

此外，受益人必须在申请的优先日期当日满足劳工证上规定的所有学历、培训、经验和其他要求。1 参见 Matter of Wing's Tea House, 16 I&N Dec. 158, 159 (Acting Reg'l Comm'r 1977)。

因此，为确立高等学位专业人士类别的资格，申请人必须证明受益人拥有 8 C.F.R. § 204.5(k)(2) 所定义的高等学位，并且受益人满足劳工证上所述所提供职位的要求。

在此，劳工证规定所提供言语语言病理学家职位的最低要求为：言语语言病理学或相关领域的美国硕士学位或外国同等学位，以及加利福尼亚州执照。劳工证明确说明申请人不会接受学历和经验的替代组合。

劳工证第J部分说明，受益人与所提供职位相关的最高学历是2016年由言语与听力研究所颁发的言语语言病理学理学硕士学位。作为该学历的证明，申请人提交了文凭和官方成绩单的副本，显示受益人在完成两年制课程后于2016年获得印度University I I的言语语言病理学理学硕士学位。申请人还提交了书面证据，显示受益人在完成六个学期学习后于2014年获得印度University I I的听力学与言语语言病理学学士学位。申请人提交了对受益人在印度获得的学士和硕士学位的独立评估。该评估结论

3 申请的优先日期是基础劳工证提交给劳工部的日期。参见 8 C.F.R. § 204.5(d)。本案中优先日期为2019年11月18日。

认为这些学历分别等同于美国听力学与言语语言病理学学士学位和美国言语语言病理学硕士学位。

审理主任签发了补件通知（RFE），告知申请人全球教育电子数据库（EDGE）中的相反信息，该数据库是一个在线资源，联邦法院已认定其为可靠、经同行评审的学历等效性来源。2 EDGE表明，在三年制学士学位之后，像受益人这样的两年制印度硕士学位仅等同于美国学士学位。针对补件通知，申请人提交了两份额外的受益人学历独立评估。两份评估均得出结论，受益人拥有美国言语语言病理学理学硕士的学术等效学历。

在审查申请人的答复后，审理主任认定受益人学历的额外评估不充分，且未回应EDGE中的信息。他再次指出，EDGE中关于理学硕士（MS）学位的条目——该学位代表达到相当于美国硕士学位的教育水平——说明不得将其与仅需三年制学士学位即可入学的理学硕士（MSc）学位相混淆。因此，他认定申请人未能证明受益人拥有劳工证所要求的言语语言病理学高等学位，特别是美国硕士学位或外国同等学位，并驳回了申请。

在上诉中，申请人称审理主任未解释为何认定受益人的学历不符合EDGE中对理学硕士（MS）学位的描述，以及这是否是因为受益人未完成足够的课程、学分或学习年限。申请人主张，评估证明受益人在University I I完成了四年制全日制本科课程（包括一年实习），并在University I完成了两年制全日制研究生课程。申请人进一步主张，由于受益人已拥有加利福尼亚州的言语病理学执照，且州执照委员会要求执照申请人拥有相当于美国硕士学位的学历，受益人的执照应被接受为额外证据，证明她拥有劳工证所要求的外国同等言语语言病理学硕士学位。

正如审理主任在补件通知和其决定中所指出的，EDGE包含多个来自印度的理学硕士学位条目。根据EDGE，理学硕士（MS）学位在完成至少三个学期学习后授予，代表达到相当于美国硕士学位的教育水平。EDGE还说明，理学硕士（MSc）学位在三年制学士学位之后完成两年学习后授予，代表达到相当于美国学士学位的教育水平。关于理学硕士（MS）学位，EDGE说明该学位“ 不应

2 EDGE由美国大学注册与招生官员协会（AACRAO）创建，该协会是“ 一个非营利、自愿的专业协会，由超过11,000名高等教育专业人士组成，代表40多个国家的约2,600所院校。 ”AACRAO, Who We Are, https://www.aacrao.org/who-we-are（2022年3月2日）；参见，例如，Viraj, LLC v. U.S. Att'y Gen., 578 Fed. Appx. 907, 910 (11th Cir. 2014)（将EDGE描述为“ 一个受尊重的信息来源 ”）。

与理学硕士（MSc）学位相混淆。MSc学位是两年制学位，仅需三年制学士学位即可入学。MS仅由少数大学提供…… ”（着重号为原文所加）。

受益人来自University!的合并官方成绩单显示，她于2010年入学，并于2013年6月完成第六学期课程。成绩单还显示，她于2013年7月至2014年4月完成实习，并于2014年9月22日被授予学位。受益人来自University I的印度硕士学位官方成绩单显示，她于2014年8月被录取，并于2016年6月完成研究生项目，学位于2016年12月13日授予。来自University的成绩单未证明该研究生项目的入学要求。

记录包括三份学历等效评估。第一份来自A2Z Evaluations, LLC（A2Z），主张受益人的教育资历等同于美国地区认证高等教育机构授予的言语语言病理学与听力学理学学士学位以及言语语言病理学理学硕士学位。A2Z提供受益人教育的逐课程评估，并称她为学士学位共完成96个美国学期学分和1,454.5个临床实践总时钟小时，为硕士学位完成77个美国学期学分和864个临床实践总时钟小时。该评估还称，University I言语语言病理学理学硕士的入学要求是“ 相关领域的学士学位或同等学历 ”，但未说明基础学士学位所需的学习年限。

第二份评估来自Education Equivalency Analysis & Certifiers, LLC（EEAC），主张受益人在University I完成了一个四年制本科项目，包括一年实习，等同于美国地区认证大学的听力学与言语语言病理学理学学士学位。EEAC还主张受益人在University I完成了一个两年制研究生项目，等同于美国地区认证大学的言语语言病理学理学硕士学位。EEAC称，University I言语语言病理学理学硕士的入学要求是“ 完成等同于美国学士学位120学分的教育 ”，但未引用来源或为该等入学要求提供支持。

第三份评估来自Park Evaluations（Park），主张受益人在University I完成了听力学与言语语言病理学理学学士的学术课程和考试，并在University of I完成了言语语言病理学理学硕士的课程和实践学习。Park得出结论，受益人拥有等同于美国言语语言病理学理学硕士的学术资历。Park还称，University I理学硕士项目的入学是“ 基于完成大学水平学习和竞争性入学考试 ”，但也未说明基础学士学位所需的学习年限。

申请人必须证明受益人拥有等同于美国硕士学位的学历。这些评估并未证明受益人获得硕士学位的学校要求四年制学位作为入学条件。

申请人未证明受益人的研究生项目要求四年制学士学位作为入学条件。3 证明所寻求移民福利的资格是申请人的责任。该法第291条，8 U.S.C. § 1361；Matter of Skirball Cultural Ctr., 25 I&N Dec. 799, 806 (AAO 2012)。A2Z和Park的评估未说明受益人的言语语言病理学理学硕士项目要求完成四年制学士学位，EEAC评估也未为其项目要求完成120学分的主张提供支持。受益人来自University的学业记录中也没有此说明。相反，我们注意到University I的I言语与听觉研究所在其网站上称，入学资格基于完成“ University的B.Sc. (Sp. & Hg.)/BASLP学位或被视为同等学历的任何其他大学学位…… ”见https:（2022年3月3日）。申请人必须以独立、客观的证据解决这些不一致之处，以指明真相所在。Matter of Ho, 19 I&N Dec. 582, 第591-92页。未解决的重要不一致可能导致我们重新评估为支持所请求移民福利而提交的其他证据的可靠性和充分性。Id. 因此，与EDGE信息一致，我们认定受益人的硕士学位等同于美国学士学位。

申请人还主张，额外证据证明受益人的研究生学位等同于所需的美国言语语言病理学硕士学位。记录显示，截至申请优先日期，受益人获得了加利福尼亚州言语语言病理学家执照。此外，根据美国移民法，受益人获得了外国医疗保健工作者认证，表明其教育、培训、执照和经验与美国言语语言病理学家相当。见8 C.F.R. § 212.15(f)（列明签发医疗保健认证的要求）。

消费者事务部言语语言病理学与听力学及助听器配发者委员会是加利福尼亚州言语语言病理学家的执照管理机构。见https://www.speechandhearing.ca.gov/（2022年3月7日）。“ 外国毕业生申请清单 ”未说明执照所需的具体学位类型、等效性或学习年限。4 相反，该清单称，“ 委员会的主题专家将审查逐课程评估报告和教学大纲，以确定是否满足以下所需课程内容。 ”其后列有本科和研究生课程清单，表明委员会在确定执照资格时审查是否完成特定课程，而非学分时数或外国学位与美国学位的等效性。与类别和所提供职位的职位要求相反，受益人的执照和认证未指明她拥有根据8 C.F.R. § 204.5(k)(3)(i)属于美国硕士学位或其外国同等学历的单一学位。记录也未说明受益人提交了何种资历以获得其执照和认证。

3 由于受益人显然以低于等同于120个美国学分的学历进入其研究生项目，记录表明该硕士项目的录取不要求至少四年制学位，并对EEAC评估中关于该项目要求120个美国学分的不受支持主张提出质疑。

4 State of California Department of Consumer Affairs, Speech-Language Pathology and Audiology and Hearing Aid Dispensers Board, Speech-Language Pathology, Application Checklist for Foreign Graduates（2022年3月7日），https://www.speechandhearing.ca.gov/forms_pubs/app_pack_slp_foreign.pdf。

基于上述理由，申请人未证明受益人拥有言语语言病理学美国硕士学位或外国同等学位，即所提供职位的最低学历要求。因此，我们将维持申请的否决。

命令：上诉被驳回。